DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojím podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom.

Jedná sa o zmluvu: KaVSÚ-3-74/2010



Ing. Ľubomír Kristín
ved. odborný referent
SAPaÚ Trenčín

ČIASTKOVÁ ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY
č. KaVSÚ-3-74/2010

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasled. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a Rámcovej dohody č. KaVSÚ-4-592/2008 a následných dodatkov.

Čl. I.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1.

Objednávateľ: v zastúpení štatutárneho zástupcu:	**Slovenská republika** **Ministerstvo obrany SR** **Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava** Ing. Jozef SIEKLIK – generálny riaditeľ Sekcia majetku a infraštruktúry
IČO:	30 845 572
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	70000171928/8180
Oprávnený rokovať vo veciach - zmluvných: - technických:	 Ing. Ján BAKOŠ – riaditeľ SAPaÚ Trenčín z. Chmeliar Pavel
(ďalej len objednávateľ)	

1.2.

Poskytovateľ: (názov a adresa)	**Vladimír Trúchly – TYPOS** **Povina 315** **023 33 Povina**
Zastúpený:	Vladimír Trúchly
Právna forma:	**Súkromný podnikateľ**
IČO:	17869811
IČ DPH (DIČ):	SK 1020458230
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa a.s. pobočka Kysucké Nové Mesto
Číslo účtu:	0310666190/0900
Potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov ÚVO (obchodného registra, živnostenského registra):	Obvodný úrad v Žiline – Odbor živnostenského podnikania ŽO-2004/00180/HAJ,reg.číslo :504/3696
Oprávnený rokovať vo veciach technických:	Vladimír Trúchly
Číslo telefónu:	041/7635065
Číslo faxu:	041/7635065
(ďalej len poskytovateľ)	

Čl. II.
PREDMET PLNENIA

2.1. Predmetom plnenia čiastkovej zmluvy o poskytnutí služby je záväzok poskytovateľa na základe uzavretej rámcovej dohody KaVSÚ č. 4-592/2008 uzatvorenej podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. za podmienok, dohodnutých v tejto zmluve zabezpečiť

obsluhu tepelno – technických zariadení v pôsobnosti Posádkovej správy budov Ružomberok stredisko Žilina uvedených v zozname TTZ, ktorý je neoddeliteľnou prílohou č.1 tejto čiastkovej zmluvy o poskytnutí služby . Celkový počet odpracovaných hodín obsluhy v roku za kasárne P. Jilemnického Žilina a VÚ 5728 Rašov predstavuje 19.711 hodín

2.2 **Kasárne P. Jilemnického Žilina – obsluha**

2.2.1 nepretržitá prevádzka – v období celého roka
Hlavná výmenníková stanica b.č.55
Výmenníková stanica Dom tylovým služieb b.č.60
1 kotolňa: 1 x 24 hodín x 365 dní v roku = 8 760 hodín
2 kotolne: 2 x 48 hodín x 365 dní v roku = **17 520 hodín**

2.2.2 zimná prevádzka – v období roka od 1.9 do 31.5. (212 dní)
Kotolňa domovej pre ubytovňu zahraničných partnerov b.č.3
Kotolňa domovej budova skladu b.č.22
Kotolňa domovej budova a útvarový klub b.č.32
Výmenníková stanica KJB (kuchynsko-jedálenského bloku) b.č.35
Výmenníková stanica – telocvičňa b.č.54
1 kotolňa: 1 x 1 hodiny x 212 dní = 212 hodín
5 kotolní: 5 x 212 hodín = **1.060 hodín**

2.2.3 letná prevádzka – v období roka od 30.5do 30.9 (124 dní)
Výmenníková stanica – telocvičňa b.č.54
1 kotolňa: 1 x 0,5 hodiny x 124 dní = 62 hodín
1 kotolne: 1 x 62 hodín = **62 hodín**

2.2.4 celkový počet odpracovaných hodín obsluhy v roku: **18.642 hodín**

2.3 **Kasárne VÚ 5728 Rašov**

2.3.1 zimná prevádzka: v období od 1.9. do 31.5
Kotolňa domovej budovy a administratívna budova a dielne PSB

2.3.1.1 v pracovných dňoch: 4 hodín počas pracovnej doby a 1 hodina kontroly mimo pracovnej doby
1 kotolňa: 1 x 5 hodín x 183 dní = **915 hodín**

2.3.1.2 v nepracovných dňoch: 1 hodina kontroly denne
1 kotolňa: 1 x 2 hodiny x 77 dní = **154 hodín**

2.3.2 celkový počet odpracovaných hodín obsluhy v roku: **1.069 hodín**

celkový počet odpracovaných hodín obsluhy v roku: **1 069 hodín**

2.4. Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác (služieb) sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa.

Posádková správa budov Ružomberok

Čl. III.
MIESTO PLNENIA

3.1. Miestom poskytnutia služby je v areáli kasární P.Jilemnického Žilina a kasarní VÚ 5728 Rašov

Čl. IV.
CENA

4.1. Cena za poskytnutie služby je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách, vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z.z. a je vyjadrená v eurách. Cena zahŕňa zisk a všetky náklady, ktoré poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s poskytnutím služby.

4.2. Zmluvné strany dohodli cenu poskytovanej služby podľa skutočne vykonaných prác ako maximálnu vo výške:

Cena bez DPH	**66 426,05 EUR**
19% DPH	**12 620,95 EUR**
Cena s DPH	**79 047,00 EUR**

4.3. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeny stanovenia rozsahu týkajúceho sa zvýšenia alebo zníženia rozsahu predmetu zákazky v závislosti od vlastných prevádzkových potrieb a od pridelených finančných prostriedkov, bez nároku na súdne vyrovnanie.

4.5. Cenu je možné meniť len po vzájomnom odsúhlasení zmluvnými stranami a to v odôvodnených prípadoch pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. inflácia, zákonu zmenu minimálnej mzdy, DPH), na základe písomného zdôvodnenia. Zmena ceny musí byť doložená v mesačnom časovom predstihu a vykonaná formou písomného dodatku k čiastkovej zmluve na základe súhlasu oboch zmluvných strán.

Čl. V.
TERMÍN PLNENIA

5.1. Termín plnenia predmetu zmluvy podľa článku II. je nasledovný:
Začatie poskytovania služby: **1. január 2010**
Ukončenie poskytovania služby: **31. december 2010**

Čl. VI.
PLATOBNÉ PODMIENKY

6.1. Právo na zaplatenie ceny vzniká poskytovateľovi riadnym splnením predmetu zmluvy. Poskytovateľ bude mesačne predkladať súpis skutočne vykonaných služieb, ktorý po potvrdení obsahovej správnosti povereným zamestnancom objednávateľa bude slúžiť

ako podklad pre vystavenie faktúry a zároveň bude jej prílohou. Ak má súpis vady, vráti ho poskytovateľovi na prepracovanie, ktorý je povinný ho obratom opraviť. Riaditeľ PSB potvrdí podpisom protokol o poskytnutej službe na tlačive, ktorého vzor je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 2.

6.2. Faktúru poskytovateľ vystavuje mesačne v troch výtlačkoch v zmysle § 71 ods. 1 zák. č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71 ods. 2 tohto zákona a objednávateľ ju protokolárne prevezme. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných služieb odsúhlasený a potvrdený oprávnenou osobou. Na úhradu bude poskytovateľ predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.

6.3. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Za deň úhrady sa považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu objednávateľa.

6.4. Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje náležitosti podľa bodu 6.2. tejto zmluvy, alebo sú v nej fakturované nevykonané služby, resp. má iné formálne alebo obsahové nedostatky. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.

6.5. Poskytovateľ zašle faktúru na preplatenie na adresu:

Posádková správa budov Ružomberok
Zarevúca 2
034 01 Ružomberok

Čl. VII.
ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU A NEDOSTATKY

7.1. Objednávateľ nezodpovedá za škodu na majetku poskytovateľa, spôsobenú zamestnancami poskytovateľa, ibaže by škoda vznikla zanedbaním povinností objednávateľa.

7.2. Poskytovateľ zodpovedá za škody spôsobené jeho zamestnancami na majetku objednávateľa v plnom rozsahu.

7.3. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zabezpečený podľa dohodnutých zmluvných podmienok.

7.4. Objednávateľ môže zjavné a preukázateľné nesplnenie predmetu služby písomne reklamovať do 7 kalendárnych dní.

7.5. Poskytovateľ sa zaväzuje prerokovať písomnú reklamáciu s objednávateľom bezodkladne, najneskôr do 2 pracovných dní od doručenia a nedostatky predmetu plnenia odstráni najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa prerokovania oprávnenej písomnej reklamácie objednávateľa.

Čl. VIII.
PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

8.1. Objednávateľ sa pri plnení zmluvy o poskytnutí služby zaväzuje zabezpečiť prístup zamestnancom a technike poskytovateľa do miesta plnenia zmluvy za účelom jej plnenia. Poskytovateľ pre tento účel predloží objednávateľovi zoznam zamestnancov

a automobilovej techniky a objednávateľ zabezpečí vystavenie preukazov na vstup pre zamestnancov a pre vjazd, resp. parkovanie používanej techniky. V prípade akejkoľvek zmeny je poskytovateľ povinný bezodkladne informovať objednávateľa.

8.2. Poskytovateľ bude vykonávať služby v rámci pracovného času zamestnancov objednávateľa.

8.3. Objednávateľ sa zaväzuje včas a bez zbytočného odkladu informovať poskytovateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa, prípadne spôsobiť nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy.

8.4. Kontrolu a dozor nad kvalitou poskytovaných služieb budú vykonávať poverení zamestnanci PSB Ružomberok stredisko Žilina, prípadne orgány MO SR.

Čl. IX.
BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI A POŽIARNA OCHRANA

9.1. Poskytovateľ zodpovedá za splnenie požiadaviek vyplývajúcich z Nariadenia vlády č. 395/2006 a § 6 a) a § 18 zákona č.124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov, za dodržanie zásad BOZP v zmysle zákona č. 124/2006 Z.z. a požiarnej ochrany na pracovisku v zmysle zákona č. 314/2001 a ďalších ustanovení zákonov v zmysle platnej legislatívy.

9.2. Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi v mieste plnenia služby zodpovedá počas poskytovania služby poskytovateľ. Poskytovateľ pred výkonom prác zabezpečí školenie svojich zamestnancov o ochrane pred požiarmi oprávnenou osobou (technikom požiarnej ochrany poskytovateľa) alebo zmluvne. Poskytovateľ pred výkonom prác dodá objednávateľovi zoznam preškolených zamestnancov potvrdený ich podpismi s uvedením rozsahu školenia, mena a uvedením priezviska a mena technika požiarnej ochrany, ktorý vykonal školenie s jeho vlastnoručným podpisom. Poskytovateľ je povinný oboznámiť svojich zamestnancov s rozmiestnením prostriedkov požiarnej ochrany a s ich obsluhou na použitie v objektoch a priestoroch, ktoré sú predmetom poskytovanej služby.

9.3. Poskytovateľ služby je povinný pri plnení tejto zmluvy dodržiavať zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP v znení neskorších predpisov a vyhlášku č. 504/2006 Z.z. o hlásení, evidovaní a registrácii pracovných úrazov.

9.4. Poskytovateľ zodpovedá za pracovné úrazy svojich zamestnancov.

9.5. Poskytovateľ zodpovedá za vzniknuté škody spôsobené jeho zamestnancami na majetku objednávateľa a je povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu.

9.6. Poskytovateľ sa zaväzuje, že zhotovenie predmetu zmluvy zabezpečí len prostredníctvom na uvedenú prácu preškolených a spôsobilých zamestnancov.

9.7. Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne svojim zamestnancom všetky zdravotné, hygienické a pracovné pomôcky, ktoré sú potrebné pri výkone ich činnosti.

9.8. Pokiaľ je v posádke zavedený environmentálny program, zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN EN ISO 14001:1998.

9.9. Poskytovateľ služby sa zaväzuje dodržiavať prevádzkový poriadok a ďalšie pokyny užívateľa.

Ružomberok

Čl. X.
SANKCIE A ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

10.1. Ak bude poskytovateľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z faktúry za každý (i začatý) deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve. Zmluvnú pokutu je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi popri náhrade škody spôsobenej neposkytnutím služby, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje. Zmluvná pokuta sa nezapočítava do náhrady škody.

10.2. Poskytovateľ má právo odčítať si vzniknuté zmluvné pokuty od fakturovanej služby.

10.3 Ak bude objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania. Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradené oprávnenej strane do 14 dní odo dňa jej uplatnenia.

10.4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy:

- ak poskytovateľ bezdôvodne odmietne zabezpečiť službu,
- ak poskytovateľ nedodržiava kvalitu zabezpečenia služby podľa požiadaviek a príslušných noriem a objednávateľom zistené vady neodstráni v dohodnutých termínoch písomnej reklamácie,
- ak budú opakovane (min. trikrát za obdobie jedného mesiaca) písomne uplatnené opodstatnené sťažnosti od užívateľov na kvalitu a rozsah vykonávania predmetu zmluvy.

10.5. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak objednávateľ neplní zmluvné záväzky a tým poskytovateľovi znemožňuje poskytovanie služby.

10.6. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. XI.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

11.1. Zmluva je uzavretá prejavením súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

11.2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky je možné dojednať len písomnými dodatkami k tejto zmluve, pričom budú označené poradovými číslami a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

11.3. Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený ustanovenia Obchodného zákonníka č. 513/1991 v znení neskorších doplnkov.

11.4. Zmluva je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých päť je určených pre objednávateľa a jeden pre poskytovateľa.

11.5. Účastníci si zmluvu prečítali, porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom dobrovoľne a vlastnoručne podpísali.

11.6. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.

11.7. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zástupcov obidvoch zmluvných strán.

Posádková správa budov Ružomberok

Prílohy :

Príloha č.1 - Zoznam TTZ za kasárne Žilina a Rašov
Príloha č. 2 - Kalkulácia poskytovateľa služby
Príloha č. 3 - Súpis výkonov – doklad k fakturácii
Príloha č. 4 - Protokol o poskytnutej službe

V Trenčíne dňa 11.11.2009 V Žiline dňa 22.12.2009

Za objednávateľa:

.....
Ing. Ján BAKOŠ
riaditeľ SAPaÚ Trenčín

Za poskytovateľa:

Vladimír Trúchly - TYPOS
023 33 POVINA 315
DIČ: SK1020458230
041/7635 065

.....
Vladimír Trúchly
súkromný podnikateľ

Súpis výkonov služby obsluhy TTZ pre posádku Žilina v roku 2010

:rok 2010	

Obsluha	Kasárne P.Jilemnického Žilina a VÚ 5728 Rašov						Náklady celkom bez DPH
	Odpracované hodiny	Mzdové náklady bez DPH/hod.	Náklady spolu bez DPH	Odpracované hodiny	Mzdové náklady bez DPH/hod.	Náklady spolu bez DPH	
kuriči	19.711	3,3700 €	66.426	xxx	xxx	xxx	
OST a VRS výkony	-	-	-				
OST a VRS poh. pr.dni	-	-	-				
OST a VRS poh. dni pr.pok.							
SPOLU NÁKLADY NA OBSLUHU BEZ DPH							**66 426,10 €**

Materiálové náklady	Kasárne 4. čsl. brigády Martin			Kasárne SNP Podhái			Náklady celkom bez DPH
	Materiál - dod. množstvo	jednotková cena bez DPH	Náklady spolu bez DPH	Materiál - dod. množstvo	jednotková cena bez DPH	Náklady spolu bez DPH	
SPOLU NÁKLADY NA MATERIÁL BEZ DPH							

Práce údržby	Mzdové náklady			Materiálové náklady			Náklady celkom bez DPH
	Odpracované hodiny	HZS bez DPH	Náklady spolu bez DPH	Mat.náklady 1 bez DPH	Podr.mat.4%	Náklady spolu bez DPH	
žiadanky sever							
žiadanky podhái							
SPOLU NÁKLADY NA ÚDRŽBU BEZ DPH							

CELKOM NÁKLADY SLUŽBY BEZ DPH	**66 426,10 €**
DPH 19 %	**12 620,90 €**
CELKOM NÁKLADY	**79 047,00 €**

Za poskytovateľa - spracoval :

dátum :
meno, podpis, pečiatka

Vladimír Trúchly - TYPOS
023 33 POVINA 315
DIČ: SK1020458230
☎ 041/7635 065

Za odberateľa - odsúhlasil :

dátum :
meno, podpis, pečiatka

Posádková správa budov Ružomberok